



comune di trieste  
 piazza Unità d'Italia 4  
 34121 Trieste  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
 partita iva 00210240321

AREA SCUOLA, EDUCAZIONE, CULTURA E SPORT  
 SERVIZIO PROMOZIONE E PROGETTI CULTURALI

**REG. DET. DIR. N. 1811 / 2018**

Prot. corr.16/13/4-1/273 (12139)

**OGGETTO: CIG Z 7F244D4E7** - Trieste Estate Giovani 2018 - Porto Vecchio. Affidamento all'Associazione Culturale Espressione Est.. Spesa Euro 600,00.-. Impegno di spesa Euro 600,00.-.

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO

la Deliberazione Consiliare n. 17 dd. 8.05.2018, immediatamente eseguibile, avente per oggetto "Documento Unico di Programmazione (DUP) 2018-2020 e Bilancio di Previsione 2018-2020. Approvazione.";

la Deliberazione Giuntale n. 138 dd. 26.03.2018, immediatamente eseguibile, con la quale è stata approvata la realizzazione della rassegna Trieste Estate 2018;

la Reg. Det. Dir. n. 1116/2018 dd. 02.05.2018, esecutiva il 04.05.2018, con la quale è stata approvata la spesa complessiva di Euro 7.540,00 - per l'affidamento di n. 2 incarichi di lavoro autonomo occasionale per lo svolgimento delle attività di direzione artistica, della rassegna, uno in ambito musicale e l'altro in ambito teatrale, ed è stata affidata:

- a Gabriele Centis (C.F. CNTGRL56R31L424O) per lo svolgimento dell'attività di direzione artistica in ambito musicale, a fronte di un compenso pari a Euro 3.250,00.- al lordo delle ritenute fiscali e previdenziali, a cui si aggiungono gli oneri previdenziali - a carico dell'Ente - pari a Euro 520,00.-, per complessivi Euro 3.770,00.-;
- a Pasquale (Lino) Marrazzo (C.F. MRRPQL50D14L259R) per lo svolgimento dell'attività di direzione artistica, in ambito teatrale, per un compenso pari a Euro 3.250,00.- al lordo delle ritenute fiscali e previdenziali, a cui si aggiungono gli oneri previdenziali - a carico dell'Ente - pari a Euro 520,00.-, per complessivi Euro 3.770,00.-;

la Determinazione Dirigenziale n. 2715/2018 dd. 13.06.2018 del Dirigente del Servizio Promozione e Progetti Culturali, con la quale è stato disposto, tra l'altro, di prendere atto del programma/calendario degli eventi della manifestazione "Trieste Estate 2018", presentato dalla direzione artistica a conclusione del lavoro svolto, integrato come descritto in premessa, e riportato nella sua interezza nell'Allegato A al predetto provvedimento e parte integrante dello stesso, con l'indicazione delle iniziative finanziate dal Comune di Trieste, tra le quali vi è il

Responsabile del procedimento: dott. Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Fulvia Rizzo	Tel: 0406758005	E-mail: fulvia.rizzo@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Fulvia Rizzo	Tel: 0406758005	E-mail: fulvia.rizzo@comune.trieste.it	

seguinte evento:

TITOLO	SOGGETTO ORGANIZZATORE	LUOGO	DATA
"La Voce del Mare"	Associazione Culturale Espressione Est - Compagnia Teatrale Ndescenze	Centrale Idrodinamica Porto Vecchio	sabato 14 luglio 2018

visto il preventivo presentato dall'Associazione Culturale Espressione Est (con sede a Udine in via Torino 76 - C.F. 94056710307), per la realizzazione dello spettacolo sopracitato per l'importo complessivo di Euro 600,00.-, onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste;

dato atto che con riferimento agli affidamenti dei servizi di realizzazione dell'evento suddetto, trattasi di attività comportanti prestazioni di natura artistica o culturale non comparabili, in quanto strettamente connesse alle abilità del prestatore d'opera o a sue particolari interpretazioni o elaborazioni;

richiamato il Decreto Legislativo n. 50/2016 ed, in particolare l'art 63 "Uso della procedura negoziata senza previa pubblicazione di bando di gara" comma 2, lett. b) il quale prevede, tra l'altro, che lo scopo dell'appalto consiste nella creazione o nell'acquisizione di un'opera d'arte o rappresentazione artistica unica;

attesa l'impossibilità, sempre in relazione alla natura artistica della prestazione, di fare ricorso al Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (MEPA);

ritenuto

di approvare la spesa complessiva di Euro 600,00.- per la realizzazione dell'evento sopra descritto in programma nella data e nel luogo indicati, nell'ambito della manifestazione Trieste Estate Giovani 2018;

di approvare la realizzazione del seguente evento:

TITOLO	SOGGETTO ORGANIZZATORE	LUOGO	DATA
"La Voce del Mare"	Associazione Culturale Espressione Est - Compagnia Teatrale Ndescenze	Centrale Idrodinamica Porto Vecchio	sabato 14 luglio 2018

di affidare all'Associazione Culturale Espressione Est di Udine (con sede a Udine in via Torino 76 - C.F. 94056710307) la realizzazione dell'evento sopracitato nell'ambito della manifestazione Trieste Estate Giovani 2018, per l'importo complessivo di Euro 600,00.-, onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste, alle condizioni di cui alle "Clausole per l'affidamento della realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2018", firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;

precisato che l'affido all'Associazione Culturale Espressione Est di Udine è subordinato alla presentazione della polizza assicurativa, prima dell'avvio dell'evento, come previsto dalle "Clausole per l'affidamento della realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste

Responsabile del procedimento: dott. Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Fulvia Rizzo	Tel: 0406758005	E-mail: fulvia.rizzo@comune.trieste.it	
Adetto alla trattazione della pratica: Fulvia Rizzo	Tel: 0406758005	E-mail: fulvia.rizzo@comune.trieste.it	

Estate 2018”;

dato atto

che la realizzazione della manifestazione “Trieste Estate 2018” viene svolta nell'ambito delle competenze (funzioni) amministrative dell'Ente (previste dal DPR 194/1996), nonché di programmi e progetti (DUP 2018- 2020), in relazione ad attività consolidate a partire almeno dal 2009 e non è pertanto soggetta alle limitazioni di cui all'art. 6, c. 8, D.L. 31 maggio 2010, n. 78, convertito dalla legge 30 luglio 2010, n. 122;

che la scadenza dell'obbligazione giuridicamente perfezionata è l'anno solare 2018;

che il cronoprogramma dei pagamenti è il seguente: anno 2018: euro 600,00;

che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i., il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa, di cui al presente provvedimento, è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio" introdotte dai commi 707 e segg. dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

visti

l'art. 107 del T.U. delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali (D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267) e l'art. 131 dello Statuto del Comune di Trieste relativamente alla competenza all'adozione dell'atto;

il D.Lgs. 33/2013 in materia di riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità e trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle pubbliche amministrazioni, così come modificato dal D.Lgs 97/2016;

la Determinazione Dirigenziale n. 8/2017 dd. 28.04.2017 con cui e' stato conferito alla dott.ssa Francesca Locci l'incarico dirigenziale a tempo determinato, per il periodo dall'01.05.2017 e fino al termine del mandato elettivo del Sindaco;

espresso il parere di cui all'art. 147 bis del D.Lgs n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

**DETERMINA**

per quanto esposto in premessa:

1. di approvare la spesa complessiva di Euro 600,00.- per la realizzazione dell'evento descritto in premessa, in programma nella data e nel luogo sopraindicati, nell'ambito della manifestazione Trieste Estate Giovani 2018;
2. di approvare la realizzazione del seguente evento:

TITOLO	SOGGETTO ORGANIZZATORE	LUOGO	DATA
“La Voce del Mare”	Associazione Culturale Espressione Est - Compagnia Teatrale Ndescenze	Centrale Idrodinamica Porto Vecchio	sabato 14 luglio 2018

3. di affidare all'Associazione Culturale Espressione Est (con sede a Udine in via Torino 76 - C.F. 94056710307) la realizzazione dell'evento sopracitato nell'ambito della manifestazione

Responsabile del procedimento: dott. Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Fulvia Rizzo	Tel: 0406758005	E-mail: fulvia.rizzo@comune.trieste.it	
Adetto alla trattazione della pratica: Fulvia Rizzo	Tel: 0406758005	E-mail: fulvia.rizzo@comune.trieste.it	

Trieste Estate 2018, per l'importo complessivo di Euro 600,00.-, onnicomprensivo di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste, alle condizioni di cui alle "Clausole per l'affidamento della realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2018", firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;

4. di autorizzare l'Associazione Culturale Espressione Est (con sede a Udine in via Torino 76 -C.F. 94056710307) alla realizzazione dell'evento sopracitato con la precisazione che la stessa si farà carico di tutte le spese organizzative, inclusi gli oneri (SIAE, contributi previdenziali INPS, INAIL, ex-ENPALS, assicurazione...), ad esclusione di palco, service e sedie forniti dal Comune di Trieste, alle condizioni di cui alle "Clausole per la realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2018", firmate per accettazione, allegate al presente atto e parte integrante dello stesso;
5. di precisare che l'affido all'Associazione Culturale Espressione Est è subordinato alla presentazione della polizza assicurativa, prima dell'avvio dell'evento, come previsto dalle "Clausole per l'affidamento della realizzazione di eventi nell'ambito della manifestazione Trieste Estate 2018";
6. di dare atto che la realizzazione della manifestazione "Trieste Estate 2018" viene svolta nell'ambito delle competenze (funzioni) amministrative dell'Ente (previste dal DPR 194/1996), nonché di programmi e progetti (DUP 2018- 2020), in relazione ad attività consolidate a partire almeno dal 2009 e non e' pertanto soggetta alle limitazioni di cui all'art. 6, c. 8, D.L. 31 maggio 2010, n. 78, convertito dalla legge 30 luglio 2010, n. 122;
7. di dare atto che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i., il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa, di cui al presente provvedimento, è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio" introdotte dai commi 707 e segg. Dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);
8. di dare atto che l'obbligazione giuridicamente perfezionata verrà a scadenza nell'anno 2018;
9. di dare atto che il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento è il seguente:
  - anno 2018: Euro 600,00.-;
10. di precisare che il pagamento avverrà a seguito di presentazione di nota spese/fattura al termine della completa esecuzione della prestazioni;
11. di impegnare la spesa complessiva di Euro 600,00.- al capitolo di seguito indicato:

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2018	00160210	EVENTI, PUBBLICITA', TRASFERTE PER MOSTRE, MANIFESTAZIONI E SERVIZI DIVERSI A CURA DELLA CULTURA	M0001	U.1.03.02.02.005	00012	01299	N	600,00	600,00 - 2018

Allegati: CLAUSOLE\_AFFIDO.pdf

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO  
(dott. ssa Francesca Locci)

Responsabile del procedimento: dott. Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Fulvia Rizzo	Tel: 0406758005	E-mail: fulvia.rizzo@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Fulvia Rizzo	Tel: 0406758005	E-mail: fulvia.rizzo@comune.trieste.it	

Trieste, vedi data firma digitale

Documento sottoscritto con firma digitale  
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)

Responsabile del procedimento: dott. Francesca Locci	Tel: 040 675 4035	E-mail: francesca.locci@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Fulvia Rizzo	Tel: 0406758005	E-mail: fulvia.rizzo@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Fulvia Rizzo	Tel: 0406758005	E-mail: fulvia.rizzo@comune.trieste.it	

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: LOCCI FRANCESCA

CODICE FISCALE: LCCFNC65S67L424U

DATA FIRMA: 12/07/2018 14:49:10

IMPRONTA: 7784F8D865739935B82DB5156E5A03F9F93366E358D59B5B1E1E486ABD6E94  
F9F93366E358D59B5B1E1E486ABD6E94A5725C491F842991F646D70DF07626DF  
A5725C491F842991F646D70DF07626DFA9145F158B6C2776EC567BC43D69DA95  
A9145F158B6C2776EC567BC43D69DA9541510BC27E9538B93ADE0EF3A461DA0D